

## 2018 青年汉学家研修计划邀请函

尊敬的 Staiano Maria Francesca 女士：

为推动国际中国学研究的繁荣与发展,由中国文化和旅游部与中国社会科学院共同主办的 2018 青年汉学家研修计划(北京班)将于 2018 年 7 月 5 日至 25 日在中国举办。本期研修计划旨在为世界各国青年学者的中国研究提供便利、务实的支持,在促进其与中国本土优秀的学术、文化、教育领域的机构、团体、企业和学者共同研究的同时,增进理解、加深友谊、共谋发展。

我们诚挚地邀请您来华参加今年的研修计划,完成相关课题研究,并分享贵国及您本人在中国学领域的有益经验和专业知识。您来华研修的国际旅费以及在华期间的交通、食宿、研修等费用将由中方负担。

请您于 5 月 20 日之前确认参加研修并提交以下相关材料：

1. 护照扫描件：需在办理签证有效期内，一般不少于 6 个月；
2. 体检证明：当地医院/体检中心出具的健康证明；
3. 简历：中/英文，有中文简历者请将中英文一并提供；
4. 交流准备：以“我的中国故事”为主题，撰写 3-5 分钟的发言稿，可以配 PPT/视频。
5. 其它：饮食禁忌等其它个人特殊说明。

联系人：中外文化交流中心 章芳华/李芊芊

电 话：86-10-84020951

传 真：86-10-84020947

电子邮箱：zhangfanghua@nicepek.cn/liqianqian@nicepek.cn





## The Visiting Programme for Young Sinologists 2018 Letter of Invitation

**Dear Ms. Staiano Maria Francesca**

To promote the development of international China studies, Ministry of Culture and Tourism of the People's Republic of China (MOCT) and the Chinese Academy of Social Sciences (CASS) will jointly host the Visiting Program for Young Sinologists 2018 ( "VPYS 2018" in Beijing) from July 5th to 25th, 2018 in China. The "VPYS 2018" aims to facilitate and support China studies by young scholars around the world, promote their collaboration with China-based academic, cultural, and educational institutions, groups, enterprises and scholars, and enhance the mutual understanding and friendship within the international China studies community.

We would cordially invite you to the "VPYS 2018" where you could conduct your research projects and share your experiences and expertise of China studies. The expenses, including international round-trip air-fare, local boarding and accommodation, collective transportation costs in China, as well lecturing fees and the costs, will be born by the host.

It would be highly appreciated if you could confirm your participation by providing the following material and certificate before May 20, 2018.

- 1.Scanning copy of your passport: it needs to be with a period of validity of no less than 6 months in general.
- 2.Certificate of health: it needs to be issued by the local hospital or medical center.
- 3.Personal resume: Chinese or English version. If you provide the Chinese version, please add the English version.
- 4.Text of speech: the topic of speech is "The Story about China and Me". The length of speech should be 3-5 minutes, better be attached with PPT or video.
- 5.Miscellaneous: instructions of dietary habits or other personal request.

Please contact: Network of International Culturalink Entities, Zhang Fanghua / Li Qianqian  
Phone number: 86-10-84020951  
Fax: 86-10-84020947  
Email address: zhangfanghua@nicepek.cn/liqianqian@nicepek.cn